

MONDO MACCHINA MACHINERY WORLD

periodico mensile di meccanizzazione per l'agricoltura, le aree verdi, la zootecnia, il movimento terra

Ottobre-Novembre 2007

iscriz. al Tribunale di Roma n. 306/92 del 14.5.92
sped. A.P. - D.L. 353/2003 (Conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 - D.C.B. - Roma
taxe perçue-tassa riscossa Roma - Italia

Editore Direzione Amministrazione
UNACOMA Service surl
Via Venafro, 5, - 00159 Roma
tel. 06.43298.1 - fax 06.4076370
mondomacchina@unacoma.it
www.unacoma.it

Direttore:
Guglielmo Gandino

Direttore responsabile:
Girolamo Rossi

Caporedattore:
Barbara Mengozzi

Segreteria di redazione:
Emanuele Bredice

Comitato di redazione:
**Marco Acerbi, Patrizia Conti,
Valentina Marraffa, Patrizia Menicucci,
Luca Nutarelli, Fabio Ricci,
Federica Tugnoli**

Hanno collaborato a questo numero:
**Coni Servizi, N. Di Placido, S. Grossi,
B. Mengozzi, P. Piccarolo, A. Vespa,
N. Viviani**

Traduzioni a cura di:
J. Bees, GP. Gainsforth

Progetto grafico e impaginazione:
Angelo Ricceri

Fotografie:
**Archivio Atlas Copco, E. Bredice,
G. Cocco, C. Prestigiacomo,
Immaginopoli srl, AA.VV.**

Archivi:
UNACOMA/COMAMOTER

Fotocomposizione-Fotolito:
Ferpernta Editore s.r.l.
Via R. Gabrielli di Montevecchio, 15/17
00159 Roma
Tel. 0699704908 - Fax 0643597983
e-mail: ferpernta@fastwebnet.it

Stampa:
Stilgrafica s.r.l.
Via I. Pettinengo, 31/33 00159 Roma
Tel. 0643588200 - Fax 064385693
e-mail: info@stilgrafica.com

Pubblicità:
Concessionaria in esclusiva
PROMOSYSTEM s.r.l.
Via Rivani, 55 - 40138 Bologna
Tel. 0516014411 - Fax 0516014059
e-mail: info@promosystemsrl.com

Bollettino Tecnico mensile dell'Unione Nazionale Costruttori Macchine Agricole (UNACOMA)

Abbonamento annuale:
Italia e UE 30,00 €
estero 40,00 €

ISSN 1125-422X

 Associato all'USPI
Unione Stampa
Periodica Italiana

Tiratura 25.000 copie

SOMMARIO

EIMA SHOW 2007



- 2** **EIMA SHOW: successo pieno**
a cura della Redazione
EIMA Show gamers full success
- 4** **Tecnologia meccanica ed evoluzione dei percorsi produttivi in agricoltura**
di Barbara Mengozzi
Equipment and new energy crops
- 8** **New Holland amplia la gamma delle mietitrebbie**
a cura della Redazione
New Holland widens combine range and offers a new series of telehandlers

AGRITECHNICA 2007



- 12** **Agritechnica 2007: l'innovazione guida il rilancio del settore**
di Barbara Mengozzi
Agritechnica 2007: innovation, vision at Hanover fair
- 20** **Da Laverda due proposte nelle fasce top e medio-alta**
a cura della Redazione
Two new Laverda combines at Hanover
- 22** **Un nuovo concetto di battitura per la serie T di John Deere**
a cura della Redazione
Debut John Deere's new concept thresher
- 24** **Trelleborg: pneumatici per le alte potenze**
a cura della Redazione
Trelleborg TM800 today "D rated" and the new size 900/70 R42

TECNOLOGIE SATELLITARI SATELLITE TECHNOLOGY



- 26** **Agricoltura sempre più assistita dal satellite**
di Barbara Mengozzi
A straighter furrow: GPS on the farm
- 30** **New Holland Precision Land Management**
a cura della Redazione
New Holland Precision Land Management
- 32** **Il sistema Track Finder di Argo Tractors**
a cura della Redazione
Argo tractors' Track Finder
- 34** **Il sistema Agrosky per le macchine Deutz-Fahr**
a cura della Redazione
Deutz-Fahr's Agrosky adds precision
- 36** **John Deere, verso l'automazione completa del trattore**
di Barbara Mengozzi
John Deere: targeting total automation

- 38** **Progettazione integrata per Agco Global Technologies**
di Barbara Mengozzi
Integrated design for Agco Global Technologies
- 42** **Pilota Gps e Eye-Drive: la proposta di Claas**
di Alessandro Vespa
GPS pilot and Eye-Drive: the proposal from Claas

FIERAGRICOLA EUROPE TOUR 2007



- 44** **Bilancio molto positivo per Fieragricola Europe Tour 2007**
di Nadia Viviani
Fieragricola Europe Tour 2007: exploring an emerging market

CAMPI DA CALCIO SOCCER PITCHES



- 56** **Il verde per gli impianti sportivi**
di Pietro Piccarolo
Sports pitches and grasses
- 58** **Le macchine per il taglio del tappeto erboso**
di Sergio Grossi
Keeping soccer pitches in shape
- 62** **Macchine per la manutenzione straordinaria**
di Sergio Grossi
Special turf maintenance
- 72** **I campi sportivi in erba naturale: nuove opportunità nell'area mediterranea**
di Coni Servizi
Natural grass sports fields: species for the mediterranean

INDUSTRIA MINERARIA MINING INDUSTRY



- 76** **Sicurezza e sostenibilità: la sfida dell'industria mineraria**
di Nicoletta Di Placido
Mining challenge: safety, sustainability
- 84** **Le macchine movimento terra per la coltivazione mineraria**
di Nicoletta Di Placido
Earth-moving equipment in mines
- 92** **Recupero ambientale dei siti minerari**
di Nicoletta Di Placido
Recycling disused mines: the italian case

96

Merlo MPR, un nuovo concetto di piattaforma aerea
a cura della Redazione
Merlo MPR, a new aerial platform concept

98

Trituratore serie TBE-S della ditta Nobili
a cura della Redazione
TBE-S Series mulchers from the Nobili company

100

Giornale/News